

رايتها بالمشرق زاوية سرياقص (سرياقوس) التي بناها الملك
الناصر وهاده ابداع منها واشد احكاما واتقاناً والله سبحانه
ينفع مولانا ايده الله بمقاصده الشريفة ويكافي فضائله المنيفة
ويؤيدم للاسلام والمسلمين ايامه وينصر الويتة المظفرة واعلامه
ولنعهد الى ذكر الرحلة فنقول ولما حصلت لي مشاهدة هذا
المقام الكريم وعمي فضل احسانه العميم قصدت زيارة قبر
الوالدة فوصلت الى بلدى طنجة وزرتها وتوجهت الى مدينة
سبتة فاقمت بها اشهرًا واصابني بها المرض ثلاثة اشهر ثم
عافاني الله فاردت ان يكون لي حظ من الجهاد والرباط فركبت
البحر من سبتة في شطى لاهل اصيلا فوصلت الى بلاد الاندلس

j'aie vu dans les pays d'Orient, c'est celui de (la petite ville de) Siriâkaous, bâti par le roi Nâcir; mais l'ermitage de Fez, qui nous occupe, est plus beau, d'une structure plus solide et plus jolie. Que le Dieu suprême aide et assiste notre maître dans ses nobles desseins, qu'il récompense ses vertus sublimes, qu'il fasse durer longtemps ses jours en faveur de l'islamisme et des musulmans, qu'il soit l'auxiliaire de ses étendards et de ses drapeaux victorieux! Revenons maintenant au récit du voyage.

Après avoir eu le bonheur de contempler cette résidence illustre, et après avoir été comblé des avantages de ses copieux bienfaits, je voulus visiter la tombe de ma mère. En conséquence, je me rendis à ma ville natale, Tanger, d'où je partis ensuite pour Ceuta. Ici je passai plusieurs mois, dont trois en état de maladie; mais Dieu m'accorda enfin la santé, et je désirai prendre part à la guerre sainte et aux combats contre les infidèles. Je traversai donc la mer, de Ceuta jusqu'en Espagne, dans un petit navire, ou une saïque, appartenant à des gens d'Assila ou Arzille. Or j'arrivai en